

# Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /  
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : DOM475

## Mini réfrigérateur 2 en 1

Mini fridge 2 in 1 / Minifrigorífico 2 en 1 / 2-in-1-Minikühlschrank / Mini frigo 2 in 1 / 2 em 1 mini-frigorífico / 2 in 1 mini koelkast



**Livoo**

Version : v.1.0

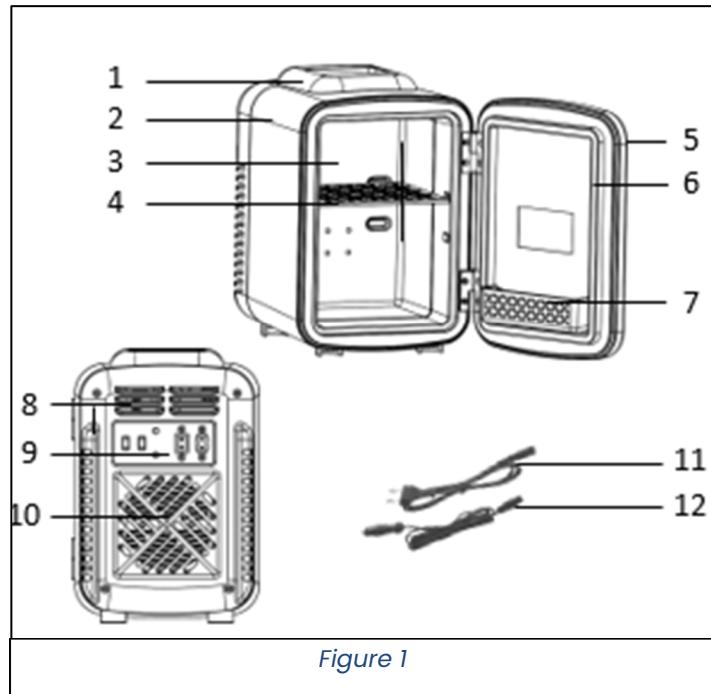


Figure 1

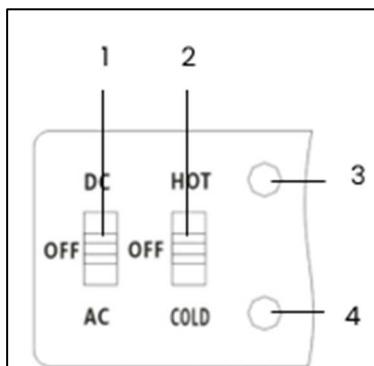


Figure 2

## Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur.

Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

3. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
5. AVERTISSEMENT: lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
6. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
7. AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
8. Débrancher le câble électrique du réseau d'alimentation électrique avant toute opération de nettoyage, d'entretien et de montage des accessoires et lorsqu'il est laissé sans surveillance.
9. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger (\*).

10. ATTENTION : Ne pas endommager le circuit réfrigérant .
11. ATTENTION : veillez à ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.
12. ATTENTION : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage de nourriture, à moins qu'ils soient de type recommandé par le fabricant.
13. Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de respecter les instructions suivantes :
  - des ouvertures de la porte de manière prolongée sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de la température des compartiments de l'appareil.
  - nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
  - si l'appareil de réfrigération demeure vide de manière prolongée, mettez-le hors tension, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

- entreposez la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui conviennent et de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent pas sur les autres aliments.
14. AVERTISSEMENT : il existe un risque de blessure en cas de mauvaise utilisation.
  15. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.
  16. Le réfrigérateur doit être utilisé sur une surface stable et plane.
  17. En ce qui concerne les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires ou de l'huile, référez-vous au paragraphe "nettoyage" ci-après de la notice.
  18. Maintenez l'appareil toujours propre car il entre en contact avec de la nourriture.
  19. En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous aux paragraphes ci-après de la notice.
  20. La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
  21. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des

applications domestiques et analogues, telles que:

- Des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
- des fermes
- Les clients dans les hôtels, les motels et tout autre type d'environnement résidentiel
- Des environnements du type chambres d'hôtes.

(\*)**Personne compétente qualifiée**: technicien du service après-vente du constructeur ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, habilitée et compétente pour effectuer ce type de réparation.

## Caractéristiques techniques

Refroidissement de 5 à 10 °C. Maintien au chaud jusqu'à 55 °C.

Entrée : AC 220-240V ~ 50-60Hz. Froid: 50W - Chauffe: 45W

Entrée : DC 12V - Froid: 40W - Chauffe: 35W

## Schéma de l'appareil

Figure 1

1	Poignée
2	Paroi extérieur
3	Intérieur du frigo
4	Etagère
5	Porte
6	Joint d'étanchéité de la porte

7	Compartiment de la porte
8	Grille d'aération (sortie d'air)
9	Panneau de contrôle
10	Grille d'aération (entrée d'air)
11	Câble AC
12	Câble DC

Figure 2

1	Interrupteur Marche / arrêt
2	Interrupteur de fonctionnement froid/chaud
3	Voyant lumineux de chauffe
4	Voyant lumineux de refroidissement

## Avant l'utilisation

Retirez tous les emballages et nettoyez le réfrigérateur en respectant les conseils de nettoyage ci-dessous. Placez-le dans un endroit sec et ventilé.

Ce produit permet la conservation des aliments et des boissons tels que les fruits, les légumes, les boissons gazeuses, etc. lorsqu'ils sont préalablement réfrigérés. Les aliments frais ne doivent pas être conservés pendant une longue période. Ne mettez pas de boissons gazeuses si la fonction chauffe est activée pour éviter qu'elles n'éclatent.

# Utilisation de l'appareil

Assurez-vous que les interrupteurs sont sur la position "OFF". Branchez l'appareil sur secteur ou sur l'allume cigare (figure 2). Placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position correspondante au type d'alimentation connectée.

Placez l'interrupteur de fonctionnement sur la position "froid" ou "chaud" selon votre préférence. À ce moment-là, le témoin lumineux s'allume (vert pour le refroidissement, rouge pour le chauffage), le ventilateur se lance et le réfrigérateur est prêt à être utilisé.

## Éteindre l'appareil

Si vous devez temporairement arrêter l'appareil, débranchez-le après avoir placé les interrupteurs sur la position OFF. Si vous débranchez l'appareil pendant plus d'une demi-heure, retirez les aliments de l'appareil.

**Remarques :** Le réfrigérateur 2 en 1 n'est pas conçu pour refroidir rapidement les aliments chauds ou réchauffer rapidement les aliments froids. Il garantit que les aliments froids ou les aliments chauds puissent conserver leur température d'origine lors de leur transfert.

Si vous voulez passer de la fonction refroidissement à la fonction de chauffe pendant que l'appareil fonctionne, il faut d'abord mettre l'interrupteur sur la position "OFF", puis 30 minutes après, sur la fonction voulue.

Lorsque la fonction « froid » est activée, un phénomène de gel et de condensation peut se produire. En été, en raison de la température ambiante élevée, il est normal que la température intérieure de l'appareil soit plus élevée.

# Nettoyage et entretien

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et laissez-le refroidir.

Lors du nettoyage, veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans les parties sous tension.

Utilisez un chiffon propre et humide pour essuyer le réfrigérateur. Séchez-le soigneusement avant toute nouvelle utilisation. N'utilisez pas d'éponge ou d'agents abrasifs.

## Conseil pour l'économie d'énergie

Réduisez le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur. Placez le réfrigérateur dans un endroit sec et bien ventilé. Assurez-vous que le réfrigérateur n'est pas près de sources de chaleur et n'est pas exposé à la lumière directe du soleil. Les produits chauds doivent être refroidis à température ambiante avant d'être placés dans le réfrigérateur.

## Conseil pendant une panne de courant

Réduisez le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur. Evitez d'y placer de nouveaux aliments (pour empêcher la température interne d'augmenter plus rapidement).

Problèmes	Raisons	Solutions
Le témoin lumineux ne s'allume pas, le ventilateur ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché correctement Panne de courant Pas de mise sous tension	Branchez le réfrigérateur ; Vérifiez s'il y a une panne de courant Vérifiez s'il est sous tension Vérifiez si le fusible de l'allume-cigare est endommagé.
Le ventilateur fonctionne, mais le témoin lumineux ne s'allume pas	Le témoin lumineux est cassé	Il faut faire appel à des professionnels pour remplacer le voyant lumineux
Le témoin lumineux s'allume mais le ventilateur ne fonctionne pas	Le ventilateur est cassé en raison d'un corps étranger coincé	Il faut faire appel à des professionnels pour remplacer le ventilateur ou si les pâles de ventilateur se cassent

		Vérifiez la présence d'un corps étranger
La couleur du témoin lumineux ne correspond pas à l'interrupteur de fonction	Mauvaise polarité de l'alimentation DC	Vérifiez si la polarité de l'alimentation DC est conforme aux exigences d'alimentation du produit.
Le témoin lumineux fonctionne correctement, le ventilateur fonctionne mais l'appareil ne refroidit pas (ou ne chauffe pas).	La puce du système de refroidissement est cassée ou le fil conducteur de la puce se détache.	Des professionnels doivent vérifier si le fil de la puce du système de refroidissement est cassée ou remplacer la puce du système de refroidissement. Contactez notre SAV.
Le témoin lumineux fonctionne, le ventilateur fonctionne mais l'effet de refroidissement (ou de chauffage) est faible.	La grille de ventilation est obstruée. Il y a trop d'articles dans le réfrigérateur. La porte n'est pas correctement fermée.	Retirez les articles situés à proximité de la grille de ventilation et nettoyez là. La présence de beaucoup d'articles nécessite un temps de refroidissement plus long. Vérifiez si la porte est correctement fermée.



#### **Mise au rebut correcte de l'appareil (Equipement électrique et électronique).**

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle

- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

## Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website [www.livoo.en](http://www.livoo.en).

## Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
5. WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
6. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
7. WARNING: Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- 8.Unplugged the electric cable of the electrical supply network before any operation of cleaning, maintenance and assembly of accessories and when it is left without monitoring.
- 9.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard(\*).
10. **WARNING:** Ensure that the refrigerating circuit remains undamaged.
11. **WARNING:** Verify that the ventilation openings are kept clean and unobstructed.
12. **WARNING:** Never use electrical equipment in the food compartment. except for those recommended by the manufacturer.
13. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
  - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

14. WARNING: there is potential injury from misuse.
15. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
16. The fridge must be used on a stable, level surface.
17. Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, thanks to refer to the below paragraph "cleaning" in manual.
18. It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into direct contact with food.
19. Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing and disposal of the

appliance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

20. The heating element surface is subject to residual heat after use.

21. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchens, in shops, offices and other work places
- farms
- customers in hotels, motels and any other type of residential environment.

(\*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

## Technical Specifications

Cooling from 5 to 10 °C

Keep warm up to 55 °C

AC 220-240V ~ 50-60Hz - Cooling: 50W - Heating: 45W

DC 12V - Cooling: 40W - Heating: 35W

## Drawing of the device

**Figure 1**

1	Handle	7	Storage box
2	Shell	8	Ventilation grill ( air out)
3	Storage room	9	Operation panel
4	Storage room shelf	10	Ventilation grill (air in)
5	Door	11	AC cord
6	Door sealing strip	12	DC cord

**Figure 2**

1	Power switch
2	Cold/heating function switch
3	Heating indicator
4	Cooling indicator

## **Before use**

Remove all packaging and clean the fridge respecting below cleaning tips. Place it in a dry, ventilated area.

This product is suitable for storing foods and beverages such as fruits, vegetables, soft drinks, etc. when refrigerated. Fresh food should not be stored for a long time. Do not put carbonated beverages in while heating to avoid bursting.

## **Use of the device**

Ensure the function switch and power switch are in the "OFF" position.

Insert the plug according to the electrical connection instructions and power on (figure 2).

Connect the device to the mains or to the cigarette lighter (figure 2).

Set the function switch to your needed "COLD" or "HOT" position. The indicator light is on (green means cooling, red means heating), the fan is working and the refrigerator is ready for use.

### **Turn off**

If you need to turn off the appliance temporarily, unplug it after turning the switches to the OFF position. If you unplug the appliance for more than half an hour, remove the food from the fridge.

**Notes:** 2 in 1 fridge is not designed to cool hot food quickly or heat cold food quickly, but to ensure that cold food or hot food can continue to maintain the original temperature when transferred. It may take a long time to cool hot food or reheat cold food.

If you want to switch from the cooling function to the heating function while the appliance is in operation, you must first set the switch to the "OFF" position and then to the chosen function after 30 minutes.

When the cooling function is activated, freezing and condensation may occur.

In summer, due to the high ambient temperature, it is normal for the interior temperature of the unit to be higher.

## **Cleaning and maintenance**

Unplug the appliance before cleaning and allow it to cool down.

When cleaning, make sure that water does not get into the live parts.

Use a clean, damp cloth to wipe the refrigerator. Dry it thoroughly before further use. Do not use sponges or abrasive agents.

### **Energy-saving points**

Place the refrigerator in a dry and well-ventilated place, ensure the refrigerator is not near heat sources and is not exposed to direct sunlight.

High temperature items should be cooled to room temperature before putting into the refrigerator.

Minimize the door opening time of the refrigerator.

### **During power outage**

Reduce times of opening door of the refrigerator, avoid putting in new items (to prevent internal temperature from rising faster).

If you know you're going to have a power outage, set your refrigerator to a lower temperature ahead of time.

Problems	Reasons	Solutions
The indicator light does not light up, the fan does not work	Not plugged in properly Power outage Not power on	Plug in the power socket; Check whether there is a power failure Check whether it is powered on Check whether the fuse at the cigarette lighter is damaged

The fan works, but the indicator light does not light up	Indicator light is broken	Professionals are required to replace the indicator light
The indicator light is on, the fan does not work	The fan is broken because foreign matter stuck on the fan blade	Professionals are needed to check whether the fan leads are falling off or replace the fan Check whether there is foreign matter stuck on the fan blades
The color of the indicator light does not match function switch	Incorrect polarity of DC power supply	Check whether the polarity of the DC power supply is consistent with the power supply requirements of the product
The indicator light indicates correctly, fan is working but no cooling (or heating)	The cooling chip is broken, lead wire of the cooling chip falls off	Professionals are needed to check whether the lead of the cooling chip fall off or replace cooling chip. Please contact our customer service.
The indicator light is correct, fan is working but cooling (heating) effect is poor	The ventilation grill is blocked; there are too many items in the fridge; the door (lid) is not closed properly	Remove the items near the ventilation grille and clean up the dust; too many items need longer cooling time; check whether the door (lid) is closed properly



#### **Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).**

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

## **Gracias por haber elegido un producto Livoo!**

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## **Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se los haya supervisado o instruido sobre cómo usar el aparato de forma segura y que comprendan los peligros que conlleva.
2. Los niños no deben jugar con el aparato.
3. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
4. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos de refrigeración.
5. ADVERTENCIA: Cuando instale el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni esté dañado.

- 6.No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propulsor inflamable en este aparato.
- 7.ADVERTENCIA: No ubique múltiples enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- 8.Desenchufe el cable eléctrico de la red del suministro eléctrico antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza, mantenimiento y montaje de accesorios, así como cuando se deje sin supervisión.
- 9.Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, uno de sus agentes de servicio o por personas similarmente cualificadas para evitar riesgos(\*) .
10. ADVERTENCIA: Asegúrese de que los circuitos de refrigeración no se dañen.
11. ADVERTENCIA: Verifique que las aberturas de ventilación se mantengan limpias y sin obstrucciones.
12. ADVERTENCIA: Nunca utilice equipos eléctricos en el compartimento para alimentos, excepto los recomendados por el fabricante.

13. Para evitar la contaminación de los alimentos, respete estas instrucciones:

- La apertura de la puerta durante largos períodos puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie periódicamente las superficies que pueden entrar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en su interior.
- Guarde las carnes y los pescados crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

14. ADVERTENCIA: Existe la posibilidad de que se produzcan lesiones por uso indebido.

15. Este aparato de refrigeración no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado.

16. El refrigerador se debe utilizar sobre una

superficie estable y nivelada.

17. Para obtener instrucciones de limpieza de las superficies que entran en contacto con alimentos, consulte la sección "Limpieza" del manual.
18. Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento ya que entra en contacto directo con alimentos.
19. Consulte información relativa a la instalación, el uso, el mantenimiento y la eliminación del aparato en la siguiente sección del manual.
20. La superficie del elemento calefactor tiene calor residual después de su uso.
21. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como las siguientes:
  - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo;
  - granjas;
  - por clientes en hoteles, moteles y cualquier otro tipo de entorno residencial.

(\*)Electricista competente: Miembro del Departamento post ventas del productor o el importador o cualquier persona que esté calificado, autorizado y competente para llevar a cabo este tipo de reparaciones con el fin de evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato este electricista.

## **Especificaciones técnicas**

Refrigeración de 5 °C a 10 °C

Mantenimiento de calor hasta 55 °C

220 V - 240 V CA ~ 50 Hz - 60 Hz - Refrigeración: 50 W - Calefacción: 45 W

12 V CC - Refrigeración: 40 W - Calefacción: 35 W

# Diagrama del dispositivo

Figura 1

1	Asa	7	Caja de almacenamiento
2	Carcasa	8	Rejilla de ventilación (salida de aire)
3	Espacio de almacenamiento	9	Panel de operación
4	Estante del espacio de almacenamiento	10	Rejilla de ventilación (entrada de aire)
5	Puerta	11	Cable de CA
6	Burlete de la Puerta	12	Cable de CC

Figura 2

1	Interruptor de encendido
2	Interruptor de función frío/calor
3	Indicador de calefacción
4	Indicador de refrigeración

## Uso del dispositivo

### Antes del uso

Retire todo el embalaje y limpie el refrigerador respetando los consejos de limpieza que se indican a continuación. Colóquelo en un lugar seco y bien ventilado.

Este producto es adecuado para almacenar alimentos y bebidas como frutas, vegetales, refrescos, etc. cuando está refrigerado. No se debe almacenar alimentos frescos durante mucho tiempo. No introduzca bebidas carbonatadas mientras el aparato se calienta para evitar que revienten.

Asegúrese de que el interruptor de función y el de encendido estén en la posición "OFF" (Apagado). Inserte el enchufe siguiendo las instrucciones de conexión eléctrica y encienda el aparato (Figura 2). Conecte el aparato a la red eléctrica o al encendedor (Figura 2).

Coloque el interruptor de función en la posición que desee: "COLD" (Frío) o "HOT" (Calor). El indicador luminoso se encenderá (en color verde para refrigeración y rojo para calefacción), el ventilador entrará en funcionamiento y el refrigerador estará listo para su uso.

### Apagado

Si necesita apagar el aparato de forma temporal, desenchúfelo después de colocar los interruptores en la posición "OFF" (Apagado). Si desenchufa el aparato durante más de media hora, retire los alimentos del refrigerador.

**Notas:** El refrigerador 2 en 1 no está diseñado para enfriar rápidamente alimentos calientes ni calentar rápidamente alimentos fríos, sino para garantizar que los alimentos fríos o los alimentos calientes puedan mantener su temperatura original al trasladarlos. Puede llevar mucho tiempo enfriar alimentos calientes o recalentar alimentos fríos.

Si desea cambiar de la función de refrigeración a la función de calentamiento, mientras el aparato está en funcionamiento, primero, debe colocar el interruptor en la posición "OFF" (Apagado) y, luego, en la función deseada después de 30 minutos.

Cuando la función de refrigeración está activada, puede producirse congelación y condensación. En verano, debido a la temperatura ambiente elevada, es normal que la temperatura interior del aparato sea más alta.

## Limpieza y mantenimiento

Desenchufe el aparato antes de limpiarlo y deje que se enfrie.

Al limpiarlo, asegúrese de que no entre agua en las piezas bajo tensión.

Utilice un paño limpio y húmedo para limpiar el refrigerador. Séquelo bien antes de volver a usarlo. No utilice esponjas ni agentes abrasivos.

### Consejos para el ahorro de energía

Coloque el refrigerador en un lugar seco y bien ventilado, y asegúrese de que no esté cerca de fuentes de calor ni expuesto a la luz directa del sol.

Los productos que se encuentran a una temperatura elevada deben enfriarse a temperatura ambiente antes de introducirlos en el refrigerador.

Reduzca al mínimo el tiempo que la puerta del refrigerador permanece abierta.

### En caso de un corte de luz

Reducza el tiempo de apertura de la puerta del refrigerador, evite colocar productos nuevos (para evitar que la temperatura interna aumente más rápido).

Si sabe que va a haber un corte de luz, ponga el refrigerador a una temperatura más baja con anticipación.

Problemas	Motivos	Soluciones
El indicador luminoso no se enciende, el ventilador no funciona.	No está enchufado correctamente. Se cortó la luz. No está encendido.	Enchufe la toma de corriente. Compruebe si hay un corte de luz. Compruebe si el aparato está encendido. Compruebe si el fusible del encendedor está dañado.
El ventilador funciona, pero el indicador luminoso no se enciende.	El indicador luminoso está averiado.	Un profesional debe cambiar el indicador luminoso.
El indicador luminoso está encendido, pero el ventilador no funciona.	El ventilador está averiado porque hay cuerpos extraños atascados en el aspa.	Un profesional debe comprobar si los cables del ventilador se están desprendiendo o debe cambiar el ventilador. Compruebe que no haya cuerpos extraños atascados en las aspas del ventilador.
El color del indicador luminoso no coincide con lo establecido en el interruptor de función.	La polaridad de la fuente de alimentación de CC es incorrecta.	Compruebe si la polaridad de la fuente de alimentación de CC coincide con los requisitos de alimentación del producto.
El indicador luminoso y el ventilador funcionan correctamente, pero el aparato no refrigera (o calienta).	El chip de refrigeración está averiado, el cable del chip de refrigeración se desprende.	Un profesional debe comprobar si el cable del chip de refrigeración se desprendió o debe reemplazar el chip. Comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente.

El indicador luminoso y el ventilador funcionan correctamente, pero el efecto de refrigeración (o calefacción) es deficiente.	La rejilla de ventilación está bloqueada; hay demasiados objetos en el refrigerador; la puerta (tapa) no está bien cerrada.	Retire los objetos cercanos a la rejilla de ventilación y límpie el polvo; si hay demasiados objetos, se requerirá más tiempo de refrigeración; compruebe que la puerta (tapa) está bien cerrada.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



#### **Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)**

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos. Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
  - La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.
- 

## **Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!**

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## **Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## **Sicherheitshinweise**

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßes Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich,

dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benützen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
4. Kinder von 3 bis 8 Jahren ist das Befüllen und Ausräumen von Kühlschränken erlaubt.
5. **WARNUNG:** Bei Aufstellung des Geräts sicherstellen, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
6. Keine explosiven Stoffe, wie Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, in diesem Gerät lagern.
7. **WARNUNG:** Platzieren Sie keine Mehrfachsteckleisten bzw. mobilen Schaltnetzteile hinter dem Gerät.

8. Ziehen Sie das Netzkabel von der Stromversorgung ab, bevor Sie jegliche Reinigung, Wartung und Zubehörmontage ausführen und wenn das Gerät unüberwacht gelassen wird.
9. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden(\*).
10. **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass der Kühlkreislauf unbeschädigt bleibt.
11. **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen frei und sauber gehalten werden.
12. **WARNUNG:** Verwenden Sie niemals elektrische Ausrüstungen im Lebensmittelfach, mit Ausnahme derjenigen, die vom Hersteller empfohlen wurden.
13. Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
  - Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum bewirkt einen signifikanten Temperaturanstieg im Inneren des Geräts.

- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen sowie das zugängliche Ablaufsystem.
  - Bei längerem Nichtgebrauch des Kühlschranks: Abschalten, abtauern, reinigen, trocken und dann die Tür offenstehen lassen, um eine Schimmelbildung im Gerät zu verhindern.
  - Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.
14. **WARNUNG:** Bei einer unsachgemäßen Verwendung besteht Verletzungsgefahr.
  15. Dieser Kühlschrank ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt.
  16. Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche verwendet werden.
  17. Bezuglich der Anweisung zur Reinigung von Oberflächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen, beziehen Sie sich bitte auf den unten stehenden Absatz „Reinigung“ in der Bedienungsanleitung.
  18. Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.

19. Für Einzelheiten zur Installation, Handhabung, Reparatur und Entsorgung des Geräts, beziehen Sie sich bitte auf die nachstehenden Kapitel dieser Bedienungsanweisung.
20. Die Oberfläche des Heizelements weist nach der Benutzung eine Restwärme auf.
21. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungsbereiche bestimmt, z. B.:
  - Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
  - Bauernhöfen
  - von Kunden in Hotels, Motels und sonstigen wohnähnlichen Bereichen

(\*) Kompetenter, entsprechend qualifizierter Elektriker: Kundendienstabteilung des Herstellers oder Importeur oder jegliche qualifizierte Person, die befugt über die erforderlichen Kenntnisse verfügt, um Reparaturarbeiten vorzunehmen und alle Gefahren zu vermeiden. Es sollte in jedem Falle ein Elektrogerätemechaniker zu Rat gezogen werden.

## **Technische Spezifikationen**

Kühlung von 5 bis 10 °C

Warmhalten bis zu 55 °C

220-240 V AC, 50-60 Hz – Kühlung: 50 W – Erhitzen: 45 W

12 V DC – Kühlung: 40 W – Erhitzen: 35 W

## **Zeichnung des Gerätes**

**Abb. 1**

1	Griff	7	Aufbewahrungsbox
2	Gehäuse	8	Lüftungsgitter (Abluft)
3	Stauraum	9	Bedienfeld
4	Ablage im Stauraum	10	Lüftungsgitter (Lufteinlass)
5	Tür	11	AC-Netzkabel
6	Türdichtungsleiste	12	DC-Netzkabel

**Abb. 2**

<b>1</b>	Ein/Aus-Schalter
<b>2</b>	Schalter für Kühl-/Heizfunktion
<b>3</b>	Heizanzeige
<b>4</b>	Kühlanzeige

## Verwendung des Gerätes

### Vor der Verwendung

Entfernen Sie alle Verpackungen und reinigen Sie den Kühlschrank unter Beachtung der nachstehenden Reinigungshinweise. Stellen Sie ihn an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf.

Dieses Gerät ist bei Kühlung für die Lagerung von Lebensmitteln und Getränken wie Obst, Gemüse, Softdrinks usw. geeignet. Frische Lebensmittel sollten nicht über einen längeren Zeitraum aufbewahrt werden. Geben Sie während des Erhitzen keine kohlensäurehaltigen Getränke hinein, um ein Bersten der Behältnisse zu vermeiden.

Vergewissern Sie sich, dass der Funktionsschalter und der Ein/Aus-Schalter in der Position „AUS“ stehen. Stecken Sie den Stecker entsprechend der Anweisung für die elektrischen Verbindungsherstellung in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein (Abb. 2).

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz oder am Zigarettenanzünder an (Abb. 2).

Stellen Sie den Funktionsschalter auf die von Ihnen gewünschte Position „KALT“ oder „HEISS“. Die Kontrollanzeige leuchtet auf (grün bedeutet Kühlen, rot bedeutet Heizen), das Gebläse ist in Betrieb und der Kühlschrank ist betriebsbereit.

### Ausschalten

Wenn Sie das Gerät vorübergehend ausschalten müssen, stellen Sie den Schalter in die Position AUS und ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose. Falls Sie das Gerät länger als eine halbe Stunde vom Stromnetz trennen, entnehmen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlschrank.

**Hinweise:** Der 2-in-1-Kühlschrank ist nicht dafür ausgelegt, heiße Lebensmittel schnell abzukühlen oder kalte Lebensmittel schnell zu erwärmen. Stattdessen ermöglicht er, dass kalte oder heiße Lebensmittel beim Umfüllen in das Gerät ihre ursprüngliche Temperatur beibehalten. Das Abkühlen heißer Speisen bzw. das Erwärmen kalter Speisen kann lange dauern.

Wenn Sie während des Gerätebetriebs von der Kühlfunktion auf die Heizfunktion umschalten wollen, müssen Sie den Schalter zunächst auf „AUS“ stellen und dann nach 30 Minuten die gewünschte Funktion auswählen.

Bei aktiver Kühlfunktion kann es zu einer Gefrier- und Kondenswasserbildung kommen.

Die Innentemperatur des Geräts ist im Sommer aufgrund der hohen Umgebungstemperatur üblicherweise höher.

## Reinigung und Wartung

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker ab und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass kein Wasser in die stromführenden Teile eindringt.

Verwenden Sie zum Abwischen des Kühlschranks ein sauberes, feuchtes Tuch. Trocknen Sie ihn vor der weiteren Verwendung gründlich ab. Benutzen Sie keine Schwämme oder Scheuermittel.

## Energiespartipps

Stellen Sie den Kühlschrank an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Achten Sie darauf, dass der Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen steht und keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist. Heiße Artikel sollten auf Raumtemperatur abgekühlt werden, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden. Minimieren Sie die Öffnungszeit der Kühlschranktür.

## Während eines Stromausfalls

Verringern Sie die Öffnungszeit der Kühlschranktür, und vermeiden Sie es, neue Gegenstände hineinzustellen (um zu verhindern, dass die Innentemperatur schnell ansteigt).

Falls Sie Stromausfälle antizipieren, stellen Sie Ihren Kühlschrank im Voraus auf eine niedrigere Temperatur ein.

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Kontrollanzeige leuchtet nicht, der Lüfter funktioniert nicht.	Der Stecker ist nicht ordnungsgemäß eingesteckt. Stromausfall Gerät ist nicht eingeschaltet.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Prüfen Sie, ob es ein Stromausfall vorliegt. Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist. Prüfen Sie, ob die Sicherung des Zigarettenanzünders durchgebrannt ist.
Das Gebläse funktioniert, aber die Kontrollanzeige leuchtet nicht.	Die Kontrollanzeige ist defekt.	Die Kontrollanzeige muss von einem Fachmann ausgetauscht werden.
Die Kontrollanzeige leuchtet, das Gebläse funktioniert nicht.	Das Gebläse ist defekt, weil Fremdkörper am Lüfterblatt festsitzen.	Ein Fachmann muss prüfen, ob die Lüfterkabel defekt sind bzw. den Lüfter austauschen. Prüfen Sie, ob sich Fremdkörper an den Lüfterblättern festgesetzt haben.
Die Farbe der Kontrollanzeige stimmt nicht mit dem Funktionsschalter überein.	Falsche Polarität der DC-Stromversorgung.	Prüfen Sie, ob die Polarität der Gleichstromversorgung mit den Anforderungen für den Strombedarf des Geräts übereinstimmt.
Die Anzeige wird korrekt dargestellt, der Lüfter funktioniert, aber es erfolgt keine Kühlung (oder Heizung).	Der Kühlchip ist defekt, das Stromkabel des Kühlchips ist abgefallen.	Ein Fachmann muss prüfen, ob das Stromkabel des Kühlchips abgefallen ist bzw. den Kühlchip austauschen. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
Die Anzeige wird korrekt dargestellt, das Gebläse funktioniert, aber die Kühlleistung (oder Heizleistung) ist schwach.	Das Lüftungsgitter ist blockiert; es befinden sich zu viele Gegenstände im Kühlschrank; die Tür (der Deckel) ist nicht richtig geschlossen.	Entfernen Sie Gegenstände in der Nähe des Lüftungsgitters und befreien Sie es von Staub; zu viele Gegenstände benötigen eine längere Kühlzeit; prüfen Sie, ob die Tür (der Deckel) richtig geschlossen ist.



## Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen

Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
  - Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- 

## Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

IT

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti.

Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi.

2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
4. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi refrigeranti.
5. AVVERTENZA: Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non rimanga incastrato o che si danneggi.
6. Non conservare in questo apparecchio sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile.
7. AVVERTENZA: non collocare prese multiple portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
8. Scollegare il cavo elettrico della rete di alimentazione prima di qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione e montaggio di accessori e quando l'apparecchio viene lasciato senza sorveglianza.

9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate per evitare un pericolo(\*).
10. AVVERTENZA: Assicurarsi che il circuito frigorifero non sia danneggiato.
11. AVVERTENZA: verificare che le bocche di ventilazione siano pulite e non ostruite.
12. AVVERTENZA: Non utilizzare mai apparecchiature elettriche nello scomparto alimenti, ad eccezione di quelle raccomandate dal produttore.
13. Per evitare la contaminazione degli alimenti, rispettare le istruzioni seguenti:
  - L'apertura prolungata dello sportello può causare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
  - Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.

- Se l'apparecchio refrigerante viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.
- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adeguati nel frigorifero, per evitare che vengano a contatto o gocciolino sugli altri alimenti.

14. AVVERTENZA: l'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni.
15. Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso.
16. Il frigorifero deve essere utilizzato su una superficie stabile e piana.
17. Per quanto riguarda le istruzioni per la pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, si prega di fare riferimento al paragrafo "Pulizia" del manuale.
18. È assolutamente necessario mantenere sempre pulito l'apparecchio in quanto viene a diretto contatto con gli alimenti.

19. Per quanto riguarda le informazioni relative all'installazione, alla manipolazione, alla manutenzione e allo smaltimento dell'apparecchio, si prega di fare riferimento al seguente paragrafo del manuale.
20. La superficie dell'elemento riscaldante presenta un calore residuo dopo l'uso.
21. Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:
- Cucine del personale, in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro
  - Aziende agricole
  - Clienti di alberghi, motel e qualsiasi altro tipo di ambiente residenziale.

## Specifiche tecniche

Raffreddamento da 5 a 10 °C

Mantenimento del calore fino a 55 °C

AC 220-240V ~ 50-60Hz - Raffreddamento: 50W - Riscaldamento: 45W

DC 12V - Raffreddamento: 40W - Riscaldamento: 35W

## Diagramma del dispositivo

Figura 1

1	Maniglia	7	Contenitore di stoccaggio
2	Scocca	8	Griglia di ventilazione (uscita dell'aria)
3	Cella interna	9	Pannello operativo
4	Ripiano cella interna	10	Griglia di ventilazione (ingresso dell'aria)

5	Porta	11	Cavo AC
6	Guarnizione della porta	12	Cavo DC

## Figura 2

<b>1</b>	Interruttore di alimentazione
<b>2</b>	Interruttore funzione raffreddamento/riscaldamento
<b>3</b>	Spia riscaldamento
<b>4</b>	Spia raffreddamento

## Uso del dispositivo

### Prima dell'uso

Rimuovere tutti gli imballaggi e pulire il frigorifero rispettando i consigli di pulizia riportati qui di seguito. Posizionarlo in un'area asciutta e ventilata.

Questo prodotto è adatto alla conservazione di alimenti e bevande come frutta, verdura, bibite, ecc. se refrigerati. Gli alimenti freschi non devono essere conservati a lungo. Non inserire bevande gassate durante il riscaldamento per evitare che scoppino.

Assicurarsi che l'interruttore di funzione e l'interruttore di alimentazione siano in posizione "OFF".

Inserire la spina secondo le istruzioni di collegamento elettrico e accendere (figura 2).

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica o all'accendisigari (figura 2).

Posizionare l'interruttore di funzione sulla posizione "FREDDO" o "CALDO" desiderata. La spia luminosa è accesa (verde significa raffreddamento, rosso significa riscaldamento), la ventola funziona e il frigorifero è pronto per l'uso.

### Spegnimento

Se è necessario spegnere temporaneamente l'apparecchio, staccare la spina dopo aver portato gli interruttori in posizione OFF. Se si scollega l'apparecchio per più di mezz'ora, togliere gli alimenti dal frigorifero.

Note: Il frigorifero 2 in 1 non è progettato per raffreddare rapidamente gli alimenti caldi o riscaldare rapidamente quelli freddi, ma per garantire che gli alimenti freddi o caldi possano continuare a mantenere la temperatura originale quando vengono trasferiti. Potrebbe essere necessario molto tempo per raffreddare i cibi caldi o riscaldare quelli freddi.

Se si desidera passare dalla funzione di raffreddamento a quella di riscaldamento mentre l'apparecchio è in funzione, è necessario impostare prima l'interruttore sulla posizione "OFF" e poi sulla funzione prescelta dopo 30 minuti.

Quando la funzione di raffreddamento è attivata, possono verificarsi fenomeni di congelamento e condensa.

In estate, a causa dell'elevata temperatura ambientale, è normale che la temperatura interna dell'apparecchio sia più elevata.

## Pulizia e manutenzione

Prima di procedere alla pulizia, scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.

Durante la pulizia, assicurarsi che l'acqua non penetri nelle parti in tensione.

Utilizzare un panno pulito e umido per pulire il frigorifero. Asciugarlo accuratamente prima di utilizzarlo nuovamente. Non utilizzare spugne o agenti abrasivi.

## Punti di risparmio energetico

Posizionare il frigorifero in un luogo asciutto e ben ventilato, assicurarsi che non sia vicino a fonti di calore e non sia esposto alla luce diretta del sole.

I prodotti ad alta temperatura devono essere raffreddati a temperatura ambiente prima di essere messi in frigorifero.

Ridurre al minimo il tempo di apertura della porta del frigorifero.

## In caso di interruzione di corrente

Ridurre i tempi di apertura della porta del frigorifero, evitare di introdurre nuovi articoli (per evitare che la temperatura interna salga più rapidamente).

Se si sa che ci sarà un'interruzione di corrente, impostare in anticipo il frigorifero su una temperatura più bassa.

Problemi	Cause	Soluzioni
La spia luminosa non si accende, la ventola non funziona	Non è collegato correttamente alla presa di corrente Interruzione di corrente Non è acceso	Collegare la presa di corrente; Controllare se c'è un'interruzione di corrente Controllare se è acceso Controllare se il fusibile dell'accendisigari è danneggiato
La ventola funziona, ma la spia luminosa non si accende	La spia luminosa è rotta	Sono richiesti i tecnici per sostituire la spia luminosa
La spia è accesa, ma la ventola non funziona	La ventola è rotta perché un corpo estraneo si è incastrato nella pala della ventola	I tecnici devono controllare se i cavi della ventola si stanno staccando o sostituire la ventola. Controllare la presenza di corpi estranei incastrati nelle pale della ventola
Il colore della spia luminosa non corrisponde all'interruttore di funzione	Polarità errata dell'alimentazione DC	Controllare se la polarità dell'alimentazione DC è coerente con i requisiti di alimentazione del prodotto.
La spia luminosa indica correttamente, la ventola funziona ma non raffredda (o riscalda)	Il chip di raffreddamento è rotto, il filo del chip di raffreddamento si stacca	I tecnici devono verificare se il filo del chip di raffreddamento si stacca o sostituire il chip di raffreddamento. Contattare il nostro servizio clienti.
La spia funziona, la ventola funziona ma l'effetto di raffreddamento (riscaldamento) è scarso	La griglia di ventilazione è bloccata; ci sono troppi articoli nel frigorifero; la porta (coperchio) non è chiusa correttamente	Rimuovere gli articoli vicino alla griglia di ventilazione e pulire la polvere; troppi articoli necessitano di un tempo di raffreddamento più lungo; controllare se la porta (coperchio) è chiusa correttamente



## Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

PT

## Obrigado por ter escolhido Livoo!

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se foi dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos.
2. As crianças não devem brincar com o aparelho.
3. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

4. Crianças com idade de três a oito anos são permitidas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.
5. ADVERTÊNCIA: Ao posicionar o aparelho, verifique se o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
6. Não armazene substâncias explosivas como latas de aerossol com um propelente inflamável neste aparelho.
7. ADVERTÊNCIA: Não localize várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na traseira do aparelho.
8. Desconecte o cabo elétrico da rede da fonte elétrica antes de qualquer operação de limpeza, manutenção e conjunto de acessórios e quando ele for deixado sem monitoramento.
9. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos(\*) .
10. ADVERTÊNCIA: assegure que o circuito de refrigeração permaneça sem danos.
11. ADVERTÊNCIA: Verifique se as aberturas de ventilação estão mantidas limpas e desobstruídas.

12. ADVERTÊNCIA: Nunca utilize equipamento elétrico no compartimento de alimentos, exceto para aqueles recomendados pelo fabricante.
13. Para evitar contaminação de alimentos, respeite as seguintes instruções:
  - Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significante da temperatura nos compartimentos do aparelho.
  - Limpe regularmente as superfícies que podem contactar os alimentos e sistemas de dreno acessíveis.
  - Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de mofo dentro do aparelho.
  - Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no refrigerador, de modo que não esteja em contato com ou goteje em outros alimentos.
14. ADVERTÊNCIA: há lesão potencial a partir de um uso indevido.
15. Este aparelho de refrigeração não é destinado a ser utilizado como um aparelho embutido.

16. O refrigerador deve ser utilizado em uma superfície estável e nivelada.
17. Sobre as instruções para limpeza de superfícies em contato com alimentos, agradecemos por consultar o parágrafo abaixo, "limpeza", no manual.
18. É absolutamente necessário manter este aparelho limpo a qualquer momento, já que entra em contato direto com os alimentos.
19. Sobre as informações pertinentes à instalação, manuseio, manutenção e descarte do aparelho, agradecemos por consultar o parágrafo abaixo do manual.
20. A superfície do elemento de aquecimento tem calor residual após a sua utilização.
21. Este aparelho é destinado para uso doméstico e aplicações similares como:
  - Cozinhas de funcionários, em lojas, escritórios e outros locais de trabalho;
  - Fazendas;
  - Clientes em hotéis, motéis e qualquer outro tipo de ambiente residencial.

## **Especificações técnicas**

Refrigerando de 5 a 10 °C

Mantar quente até 55 °C

CA 220-240 V ~ 50-60Hz - Refrigeração: 50 W - Aquecimento: 45 W

CC 12 V - Refrigeração: 40 W - Aquecimento: 35 W

# Diagrama do dispositivo

**Figura 1**

1	Alça	7	Caixa de armazenamento
2	Casco	8	Grade de ventilação (saída do ar)
3	Sala de armazenamento	9	Painel de operação
4	Prateleira da sala de armazenamento	10	Grade de ventilação (entrada do ar)
5	Porta	11	cabo CA
6	Faixa de vedação da porta	12	cabo CC

**Figura 2**

1	Interruptor de alimentação
2	Interruptor da função de refrigeração/aquecimento
3	Indicador de aquecimento
4	Indicador de refrigeração

## Utilização do dispositivo

### Antes do uso

Remova toda a embalagem e limpe a geladeira respeitando as dicas de limpeza a seguir. Coloque-o em uma área seca e ventilada.

Este produto é adequado para armazenar alimentos e bebidas como frutas, vegetais, bebidas não alcoólicas etc. quando refrigerado. Alimentos frescos não devem ser armazenados por um longo tempo. Não coloque bebidas carbonatadas dentro enquanto aquecendo para evitar estouro.

Assegure que o interruptor de função e o interruptor de alimentação estão na posição "OFF" [DESL]. Insira o conector de acordo com as instruções de conexão elétricas e ligue (figura 2).

Conecte o dispositivo na rede elétrica ou no acendedor de cigarros (figura 2).

Defina o interruptor de função na sua posição "FRIA" ou "QUENTE" necessária. A luz indicadora está acesa (verde significa refrigerando, vermelho significa aquecendo), o ventilador está operando e o refrigerador está pronto para uso.

### Desligar

Se precisa desligar o aparelho temporariamente, desconecte-o após girar os botões para a posição "OFF" [DESL]. Se desconectar o aparelho por mais de meia hora, remova os alimentos da geladeira.

**Notas:** A geladeira 2 em 1 não é projetada para refrigerar alimentos quentes rapidamente ou aquecer alimentos frios rapidamente, mas para assegurar que alimentos frios ou alimentos quentes possam continuar a manter a temperatura original quando transferidos. Pode levar um longo tempo para esfriar alimentos quentes ou reaquecer alimentos frios.

Se quiser mudar da função de refrigeração para a função de aquecimento enquanto o aparelho estiver em operação, deve primeiro definir o interruptor para a posição "OFF" [DESL.] e em seguida para a função escolhida após 30 minutos.

Quando a função de refrigeração está ativada, pode ocorrer congelamento e condensação.

No verão, devido à alta temperatura ambiente, é normal para a temperatura interna da unidade ser maior.

## Limpeza e manutenção

Desconecte o aparelho antes de limpar e espere até que ele esfrie.

Ao limpar, verifique se a água não entra nas peças energizadas.

Utilize um pano limpo e húmido para limpar o refrigerador. Seque-o completamente antes de uso adicional. Não utilize esponjas ou agentes abrasivos.

### Pontos de economia de energia

Coloque o refrigerador em um local seco e bem ventilado, assegure que o refrigerador não está perto de fontes de calor e não está exposto à luz solar direta.

Itens de alta temperatura devem ser refrigerados para a temperatura ambiente antes de colocar no refrigerador.

Minimize o tempo de abertura do refrigerador.

### Durante a interrupção de energia

Reduza os tempos de abertura da porta do refrigerador, evite colocar novos itens (para prevenir o rápido aumento da temperatura interna).

Se sabe que terá uma interrupção de energia, defina seu refrigerador para uma temperatura mais baixa antecipadamente.

Problemas	Razões	Soluções
A luz indicadora não acende, o ventilador não funciona	Não conectado adequadamente Interrupção de energia Não liga	Conecte na tomada de alimentação; Verifique se há uma falha de energia Verifique se está ligada Verifique se o fusível no acendedor de cigarro está danificado
O ventilador funciona, mas a luz indicadora não acende	A luz indicadora está quebrada	Profissionais são obrigados a substituir a luz indicadora
A luz indicadora está acesa, o ventilador não funciona	O ventilador está quebrado porque material estranho está emperrado na lâmina do ventilador	Profissionais são necessários para verificar se os cabos do ventilador estão a cair ou substituir o ventilador Verifique se há material estranho emperrado nas lâminas do ventilador
A cor da luz indicadora não combina com o interruptor de função	Polaridade incorreta da fonte de alimentação CC	Verifique se a polaridade da fonte de alimentação CC está consistente com os requisitos da fonte de alimentação do produto
A luz indicadora indica corretamente, o ventilador está funcionando, mas não há nenhuma refrigeração (ou aquecimento)	O chip de refrigeração está quebrado, o fio terra do chip cai	Profissionais são necessários para verificar o cabo da queda do chip de refrigeração ou substituir o chip de refrigeração. Entre em contato com o nosso atendimento ao cliente.
A luz indicadora está correta, o ventilador está funcionando, mas o efeito de refrigeração (aquecimento) é fraco	A grade de ventilação está bloqueada; há muitos itens na geladeira; a porta (tampa) não está fechada adequadamente	Remova os itens perto da grelha de ventilação e limpe a poeira; muitos itens precisam de um tempo de refrigeração maior; verifique se a porta (tampa) está fechada adequadamente



#### A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

## Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als zij toezicht of

instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen.

2. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
3. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
4. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparatuur laden en lossen.
5. WAARSCHUWING: Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet verstrikt of beschadigd raakt.
6. Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas in dit apparaat.
7. WAARSCHUWING: Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of verlengsnoeren aan de achterkant van het apparaat.
8. De stekker uit het stopcontact trekken bij reinigen, onderhouden en bewaken en wanneer deze zonder toezicht wordt achtergelaten.
9. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, haar servicemonteur of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om een gevaar te voorkomen(\*) .

10. WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het koelcircuit onbeschadigd blijft.
11. WAARSCHUWING: Controleer of de ventilatieopeningen schoon en onbelemmerd worden gehouden.
12. WAARSCHUWING: Gebruik nooit elektrische apparatuur in het voedselcompartiment. behalve die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
13. Om besmetting van voedsel te voorkomen, moet u de volgende instructies respecteren:
  - Het langdurig openen van de deur kan een aanzienlijke verhoging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat veroorzaken.
  - Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke drainagesystemen.
  - Als het koelapparaat lange tijd leeg blijft, schakel dan uit, ontdooi, reinig, droog en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
  - Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op ander voedsel.

14. WAARSCHUWING: er is mogelijk letsel door verkeerd gebruik.
15. Dit koelapparaat is niet bedoeld om als ingebouwd apparaat te worden gebruikt.
16. De koelkast moet op een stabiel, vlak oppervlak worden gebruikt.
17. Met betrekking tot de instructies voor het reinigen van oppervlakken in contact met voedsel, dankzij verwijzing naar de onderstaande paragraaf "reiniging" in de handleiding.
18. Het is absoluut noodzakelijk om dit apparaat te allen tijde schoon te houden, omdat het in direct contact komt met voedsel.
19. Met betrekking tot de informatie met betrekking tot de installatie, hantering, onderhoud en verwijdering van het apparaat, kunt u verwijzen naar de onderstaande paragraaf van de handleiding.
20. Het oppervlak van het verwarmingselement heeft na gebruik restwarmte.
21. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
  - Personelekskeukens, in winkels, kantoren en andere werkplekken

- Boerderijen
- Klanten in hotels, motels en elk ander type woonomgeving.

## Technische specificaties

Koeling van 5 tot 10 °C

Warmhouden tot 55 °C

AC 220-240V ~ 50-60Hz - Koeling: 50W - Verwarming: 45W

DC 12V - Koeling: 40W - Verwarming: 35W

## Schema van het apparaat

**Figuur 1**

1	Handgreep	7	Opbergvakje
2	Behuizing	8	Ventilatierooster (lucht eruit)
3	Opbergruimte	9	Bedieningspaneel
4	Opbergruimte schap	10	Ventilatierooster (lucht in)
5	Deur	11	Netsnoer
6	Deurafdichtingsstrip	12	DC-snoer

**Figuur 2**

<b>1</b>	Aan/uit-schakelaar
<b>2</b>	Koude/verwarming functie schakelaar
<b>3</b>	Verwarmingsindicator
<b>4</b>	Koelindicator

## Gebruik van het apparaat

### Alvorens ingebruikname

Verwijder alle verpakkingen en maak de koelkast schoon met inachtneming van onderstaande schoonmaaktips. Plaats het in een droge, geventileerde ruimte.

Dit product is geschikt voor het bewaren van voedingsmiddelen en dranken zoals fruit, groenten, frisdranken, enz. wanneer gekoeld. Vers voedsel mag niet lang worden bewaard. Plaats geen koolzuurhoudende dranken tijdens het verwarmen om barsten te voorkomen.

Enzorg ervoor dat de functieschakelaar en Aan-/uitschakelaar zich in de "UIT" -stand bevinden.

Steek de stekker in volgens de instructies voor de elektrische aansluiting en schakel deze in (afbeelding 2).

Sluit het apparaat aan op het lichtnet of op de sigarettenaansteker (afbeelding 2).

Stel de functieschakelaar in op de gewenste "COLD" of "HOT" positie. Het indicatielampje brandt (groen betekent koelen, rood betekent verwarmen), de ventilator werkt en de koelkast is klaar voor gebruik.

## **Uitschakelen**

Als u het toestel tijdelijk moet uitschakelen, koppel het los nadat u de schakelaars in de UIT-stand hebt gezet. Als het apparaat langer dan een half uur uitgeschakeld is, haal het voedsel uit de koelkast.

**Opmerkingen:** 2 in 1 koelkast is niet ontworpen om warm voedsel snel te koelen of koud voedsel snel te verwarmen, maar om ervoor te zorgen dat koud voedsel of warm voedsel de oorspronkelijke temperatuur kan blijven behouden wanneer het wordt overgedragen. Het kan lang duren om warm voedsel af te koelen of koud voedsel opnieuw op te warmen.

Als u wilt overschakelen van de koelfunctie naar de verwarmingsfunctie terwijl het apparaat in bedrijf is, moet u de schakelaar eerst instellen op de "UIT" -positie en vervolgens op de gekozen functie na 30 minuten.

Wanneer de koelfunctie wordt geactiveerd, kunnen bevriezing en condensatie optreden.

In de zomer, vanwege de hoge omgevingstemperatuur, is het normaal dat de binnentemperatuur van het apparaat hoger is.

## **Schoonmaak en onderhoud**

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen.

Zorg er bij het reinigen voor dat er geen water in de delen onder spanning komt.

Gebruik een schone, vochtige doek om de koelkast af te vegen. Droog het grondig voor verder gebruik.

Gebruik geen sponzen of schuurmiddelen.

## **Energiebesparende punten**

Plaats de koelkast op een droge en goed geventileerde plaats, zorg ervoor dat de koelkast niet in de buurt van warmtebronnen is en niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.

Items op hoge temperatuur moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voordat ze in de koelkast worden geplaatst.

Minimaliseer de openingstijd van de deur van de koelkast.

## **Tijdens stroomuitval**

Reduce tijden van het openen van de deur van de koelkast, vermijd het plaatsen van nieuwe items (om te voorkomen dat de interne temperatuur sneller stijgt).

Als u weet dat u een stroomstoring zult hebben, stel dan je koelkast van tevoren in op een lagere temperatuur.

Problemen	Redenen	Oplossingen
Het indicatielampje brandt niet, de ventilator werkt niet	Niet correct aangesloten Stroomuitval Niet inschakelen	Steek de stekker in het stopcontact; Controleer of er een stroomstoring is Controleer of het ingeschakeld is Controleer of de zekering bij de sigarettenaansteker doorgebrand is
De ventilator werkt, maar het indicatielampje brandt niet	Indicatielampje is kapot	Professionals zijn verplicht om het indicatielampje te vervangen
Het indicatielampje brandt, de ventilator werkt niet	De ventilator is kapot omdat vreemde stoffen die op het ventilatorblad vastzitten	Professionals zijn nodig om te controleren of de ventilatorkabels eraf vallen of de ventilator te vervangen Check of er vreemde stoffen vastzitten op de ventilatorbladen
De kleur van het indicatielampje komt niet overeen met de functieschakelaar	Onjuiste polariteit van dc-voeding	Controleer of de polariteit van de DC-voeding consistent is met de voedingsvereisten van het product

Het indicatielampje geeft correctaan, ventilator werkt maar geen koeling (of verwarming)	De koelchip is gebroken, de draad van de koelchip valt eraf	Professionals zijn nodig om te controleren of het lood van de koelchip eraf valt of de koelchip vervangt. Neem dan contact op met onze klantenservice.
Het indicatielampje is correct, ventilator werkt maar koel (verwarming) effect is slecht	Het ventilatierooster is geblokkeerd; er staan te veel artikelen in de koelkast; de deur (deksel) is niet goed gesloten	Verwijder de artikelen in de buurt van het ventilatierooster en ruim het stof op; te veel artikelen hebben een langere koeltijd nodig; controleer of de deur (deksel) goed gesloten is



#### **Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)**

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stiltlang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.



**LIVOO**

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving